Oregon SCIENTIFIC

Handheld Weather Station

Model: EB313HGN
USER MANUAL

EN

PRODUCT OVERVIEW

1. **SNOOZE / LIGHT** button
2. Weather Forecast & Barometric Trend Area
3. Temperature & Humidity Area
4. Clock / Alarm Area
5. Moon Phase
6. **ALARM:** view alarm status; set alarm
7. **MEM:** view current, maximum and minimum temperature / humidity readings
8. **MODE:** change display / settings
9. **+** and **–** : increase or decrease setting
10. Strap hole
11. ▶: enable / disable alarm
12. 🔒: lock button
13. Table stand / Belt clip
14. Battery compartment
15. °C / °F switch
16. **RESET** hole

GETTING STARTED

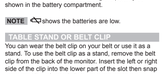
BATTERIES

This unit operates with 2 x CR2032 batteries. Insert batteries before first use, matching the polarity as shown in the battery compartment.

NOTE shows the batteries are low.

TABLE STAND OR BELT CLIP

You can wear the belt clip on your belt or use it as a stand. To use the belt clip as a stand, remove the belt clip from the back of the monitor. Insert the left or right side of the clip into the lower part of the slot then snap the other side of the clip into the other lower slot.



CLOCK

This product shows the current time, and day-of-week in English, French, German, Italian, or Spanish.

SET CLOCK

1. Press and hold **MODE** for 2 seconds. The Clock Area will blink.
2. Select the hour, minute, year, month, day, and language. Press **+** or **–** to change the setting. Press **MODE** to confirm.

NOTE The language options are (E) English, (F) French, (D) German, (I) Italian, and (S) Spanish.

SWITCH CLOCK DISPLAY

Press **MODE** to toggle between Clock with Seconds and Clock with Weekday display.

ALARMS

This product is equipped with a 2-minute alarm.

VIEW ALARM SETTINGS

Press **ALARM**. The Alarm Time and (.)) icon will show in the Clock Area.

SET ALARM

1. Press **ALARM** to switch to Alarm display.
2. Press and hold **ALARM** again for 2 seconds. The Alarm settings will blink.
3. Select the hour and minute. Press **+** or **–** to change settings. Press **ALARM** to confirm.

ACTIVATE ALARM

Press to activate or deactivate the Alarm. ▶ shows in the Clock / Alarm Area when the Alarm is activated.

SILENCE ALARM

When the Alarm time is reached, the alarm will sound for 2 minutes. Press **SNOOZE / LIGHT** to silence it for 8 minutes. Or, press ▶ to turn it off until the next day.

If no button is pressed, the Alarm will automatically silence after 2 minutes. It will then sound again after 8 minutes.

BAROMETER

This product tracks barometric pressure changes over the past 24 hours to provide the weather forecast and a trend line showing the direction of barometric change.

BAROMETRIC TREND

TREND	DESCRIPTION
◐	Rising
●	Steady
◑	Falling

WEATHER FORECAST

This product forecasts the next 12 to 24 hours of weather within a 30-50 km (19-31 mile) radius with 70 to 75 percent accuracy. The weather forecast is always displayed.

CLEAR	PARTLY CLOUDY	CLOUDY	RAINY	SEVERE WEATHER

TEMPERATURE AND HUMIDITY

This product can display current, minimum, and maximum temperatures and humidity percentage information.

SELECT TEMPERATURE UNIT

Slide the **°C / °F** switch into the desired location. The switch is located inside the battery compartment.

MOON PHASE

The Calendar must be set for this feature to work. Press **+** or **–** to view the moon phase for the next or previous day. Press and hold **+** or **–** to scan quickly through the years (2001 to 2099).

●	New moon	○	Full moon
◐	Waxing crescent	◑	Waning gibbous
◐	First quarter	◑	Last quarter
◐	Waxing gibbous	◑	Waning crescent

BACKLIGHT

Press **SNOOZE / LIGHT** to activate the backlight.

KEY LOCK

The buttons may be locked to avoid accidental changes. To activate lock, press and hold **🔒 LOCK** for two seconds. Repeat the same procedure to unlock buttons.

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment and not as normal household waste.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish, for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

SPECIFICATIONS

TEMPERATURE

Unit	°C or °F
Temperature Range	-20.0 °C to +60.0 °C (-4.0 °F to +140 °F)

RELATIVE HUMIDITY

Range	25% to 95%

BAROMETER

Weather Forcast	Rainy, cloudy, partly cloudy, sunny, severe weather

Suggested operating temperature for a more accurate weather forecast: 0 °C to +60 °C (32 °F to +140 °F)

CLOCK

Clock display	HH:MM:SS
Hour format	24hr
Calendar	DD/MM; weekday in 5 languages (E, D, F, I, S)
Alarm	2- minute single alarm

POWER

Main unit batteries	2 x CR2032 Lithium batteries

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit:
www2.oregonscientific.com/service/support.asp
For international inquiries, please visit:
www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Handheld Weather Station (Model: EB313HGN) is in compliance with EMC directive 2004/108/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

CE RoHS COMPLIANT 2002/95/EC

Stazione Meteorologica Portatile

Modello: EB313HGN
MANUALE PER L'UTENTE

IT

PANORAMICA DEL PRODOTTO

1. Pulsante **SNOOZE / LIGHT**
2. Area previsioni meteorologiche e tendenza barometrica
3. Area temperatura ed umidità
4. Area orologio / sveglia
5. Fasi lunari
6. **ALARM**: visualizza lo stato della sveglia; imposta la sveglia
7. **MEM**: visualizza la temperatura corrente, le massime e le minime e le rilevazioni dell'umidità
8. **MODE**: modifica visualizzazione e impostazioni
9. **+** e **–** : aumentano o diminuiscono il valore da impostare
10. Passante per cinghia
11. ▶: attiva / disattiva la sveglia
12. 🔒: pulsante di blocco tasti
13. Supporto da tavolo / clip per cintura
14. Vano batterie
15. Levetta °C / °F
16. Foro **RESET**

OPERAZIONI PRELIMINARI

ALIMENTAZIONE

L'unità funziona con 2 batterie di tipo CR2032. Inserire le batterie prima del primo utilizzo, rispettando la polarità indicata nel vano.

NOTA indica che le batterie sono in esaurimento.

SUPPORTO DA TAVOLO O CLIP PER CINTURA

La clip può essere applicata alla cintura o utilizzata come supporto. Per quest'ultimo utilizzo, togliere la clip per cintura dal retro della prodotto. Inserire il lato destro o sinistro del clip nella parte inferiore della guida, quindi far scattare l'altro lato nell'altra guida inferiore.

OROLOGIO

Questo prodotto visualizza l'ora corrente e il giorno della settimana in inglese, francese, tedesco, italiano o spagnolo.

IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

1. Tenere premuto **MODE** per 2 secondi. L'area dell'orologio comincia a lampeggiare.
2. Selezionare ora, minuti, anno, giorno e lingua. Premere **+** o **–** per modificare l'impostazione. Premere **MODE** per confermare.

NOTA Le opzioni della lingua sono (E) inglese, (F) francese, (D) tedesco, (I) italiano e (S) spagnolo.

DISPOSITIVO VISUALIZZAZIONE DELL'OROLOGIO

Premere **MODE** per alternare la visualizzazione dell'orologio con secondi a quella dell'orologio con giorno della settimana.

SVEGLIA

Questo prodotto dispone di una sveglia di 2 minuti.

VISUALIZZAZIONE DELLA SVEGLIA

Premere **ALARM**. Nell'area dell'orologio vengono visualizzate l'ora della sveglia e l'icona (.)).

IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

1. Premere **ALARM** per passare alla visualizzazione della sveglia.
2. Tenere premuto premuto **ALARM** per 2 secondi. Le impostazioni della sveglia lampeggeranno.
3. Selezionare ora e minuti. Premere **+** o **–** per modificare le impostazioni. Premere **ALARM** per confermare.

ATTIVAZIONE DELLA SVEGLIA

Premere per attivare o disattivare la sveglia. ▶ il simbolo viene visualizzato nell'area orologio / sveglia quando quest'ultima viene attivata.

SPEGNIMENTO DELLA SVEGLIA

Quando arriva l'ora impostata, la sveglia suona per 2 minuti. Premere **SNOOZE / LIGHT** per arrestarla per 8 minuti. In alternativa, premere ▶ per spegnerla fino al giorno successivo. Se non viene premuto nessun pulsante, la sveglia si spegnerà automaticamente dopo 2 minuti. Suonerà nuovamente dopo 8 minuti.

BAROMETRO

Questo prodotto rileva i cambiamenti della pressione barometrica delle ultime 24 ore, in modo da fornire le previsioni meteorologiche e la linea di tendenza che indica la direzione del cambiamento di pressione.

TENDENZA BAROMETRICA

TENDENZA	DESCRIZIONE
◐	In aumento
●	Stabile
◑	In diminuzione

PREVISIONI METEOROLOGICHE

Questo prodotto è in grado di mostrare le previsioni meteorologiche per le successive 12-24 ore entro un raggio di 30-50 km (19-31 miglia) con una precisione del 70-75%. Le previsioni meteorologiche sono visualizzate costantemente.

SERENO	PARZIALMENTE NUVOLOSO	NUVOLOSO	PIOGGIA	FORTE MALTEMPO

TEMPERATURA ED UMIDITÀ

Questo prodotto visualizza le informazioni relative a temperatura corrente, minime e massime e a percentuale di umidità.

SELEZIONE DELL'UNITÀ DI MISURA DELLA TEMPERATURA

Spostare la levetta **°C / °F** sulla posizione desiderata. La levetta si trova all'interno del vano batterie.

FASI LUNARI

Perché questa funzione sia attiva, deve essere impostato il calendario. Premere **+** o **–** per visualizzare la fase lunare del giorno successivo o precedente. Tenere premuto **+** o **–** per eseguire una ricerca negli anni (dal 2001 al 2099).

●	Luna nuova	○	Luna piena
◐	Falce di luna crescente	◑	Luna calante
◐	Primo quarto	◑	Ultimo quarto
◐	Luna crescente	◑	Falce di luna calante

RETROILLUMINAZIONE

Premere **SNOOZE / LIGHT** per attivare la retroilluminazione.

BLOCCO DEI TASTI

I pulsanti possono essere bloccati per evitare modifiche accidentali. Per attivare il blocco, tenere premuto **LOCK** 🔒 per due secondi. Ripetere la stessa procedura per sbloccare i pulsanti.

PRECAUZIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, sbalzi eccessivi di temperatura o umidità.
- Non ostruire i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia.
- Oregon Scientific declina ogni responsabilità per eventuali danni alle finiture causati dal posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno. Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del mobile per ulteriori informazioni.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, attenersi alla nota relativa in allegato.
- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto indifferenziato. È necessario che questo rifiuto venga smaltito mediante raccolta differenziata per essere trattato in modo idoneo.
- Alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza per le batterie. Rimuovere la striscia dal vano batterie prima del primo utilizzo.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

NOTA Caratteristiche e accessori non disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

SPECIFICHE

TEMPERATURA

Unità	°C o °F
Campo di misurazione temperatura	Da -20.0 °C a+60.0°C (da -4.0 °F a +140 °F)

UMIDITÀ RELATIVA

Campo di misurazione	Dal 25% al 95%

BAROMETRO

Previsioni meteorologiche	Pioggia, nuvoloso, parzialmente nuvoloso, sereno, forte maltempo

Temperatura di funzionamento consigliata per ottenere previsioni più precise: da 0 °C a +60 °C (da 32 °F a +140 °F)

OROLOGIO

Visualizzazione orologio	HH:MM:SS
Formato ora	24 ore
Calendario	GG/MM; giorno della settimana in 5 lingue (E, D, F, I, S)
Sveglia	2 minuti singola di 2 minuti

ALIMENTAZIONE

Batterie per l'unità principale	2 batterie al litio di tipo CR2032

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno.

Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto EB313HGN è conforme alla direttiva EMC 2004/108/EC. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

CE RoHS COMPLIANT 2002/95/EC

Station météo portative

Modèle : EB313HGN
MANUEL DE L'UTILISATEUR

FR

VUE D'ENSEMBLE DE LA STATION

1. Bouton **RAPPEL D'ALARME / LUMIERE**
2. Zone de prévision météo et de tendance barométrique
3. Zone de température et hygromètre
4. Zone d'horloge/alarme
5. Phase de la lune
6. **ALARME** : afficher le statut de l'alarme; régler l'alarme
7. **MEM** :afficher les mesures de température/ hygrométre maximales et minimales
8. **MODE** :changer l'affichage / les réglages
9. **+** et **–** : augmenter ou réduire un paramètre
10. Trou de la dragonne
11. ▶: activer / désactiver l'alarme
12. 🔒 : bouton de verrouillage
13. Pied de table / attache de ceinture
14. Compartiment des piles
15. Interrupteur °C / °F
16. Trou pour **REINITIALISER**

PRISE EN MAIN

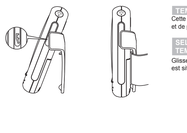
PILES

Cette station fonctionne avec deux piles CR2032. Insérez les piles avant la première utilisation, en respectant la polarité ainsi qu'elle est indiquée dans le compartiment des piles.

REMARQUE apparaît lorsque les piles sont faibles.

PIED DE TABLE OU ATTACHE DE CEINTURE

Vous pouvez porter l'attache de ceinture sur votre ceinture ou l'utiliser comme pied de table. Pour utiliser l'attache comme pied de table, retirez-la du dos du moniteur. Insérez le côté droit ou gauche de l'attache dans la partie inférieure de la fente puis fixez l'autre côté dans l'autre fente inférieure.



HORLOGE

Cette station affiche l'heure et le jour de semaine actuels en Anglais, Français, Allemand, Italien, ou Espagnol.

REGLER L'HORLOGE

1. Appuyez sur et maintenez **MODE** pendant 2 secondes. La zone de l'horloge clignotera.
2. Sélectionnez l'heure, les minutes, l'année, le mois, le jour et la langue. Appuyez sur **+** ou **–** pour modifier le paramètre. Appuyez sur **MODE** pour confirmer.

REMARQUE Les options de langue sont (E) Anglais, (F) Français, (D) Allemand, (I) Italien, et (S) Espagnol.

BASCULER L'AFFICHAGE D'HORLOGE

Appuyez sur **MODE** pour basculer entre l'affichage de l'horloge avec les secondes et l'horloge avec le jour de la semaine.

ALARMES

Cette station est équipée d'une alarme de 2 minutes.

AFFICHER LES REGLAGES DE L'ALARME

Appuyez sur **ALARME**. L'heure de l'alarme et l'icône (.)) seront affichées dans la zone de l'horloge.

REGLER L'ALARME

1. Appuyez sur **ALARME** pour basculer à l'affichage d'alarme.
2. Appuyez sur et maintenez **ALARME** de nouveau pendant 2 secondes. Les paramètres de l'alarme clignoteront.
3. Sélectionnez l'heure et les minutes. Appuyez sur **+** ou **–** pour modifier les paramètres. Appuyez sur **ALARME** pour confirmer.

ACTIVER L'ALARME

Appuyez pour activer ou désactiver l'alarme. ▶ S'affiche dans la zone d'horloge/alarme lorsque l'alarme est activée.

METTRE L'ALARME SOUS SILENCE

Lorsque l'heure d'alarme est atteinte, l'alarme retentira pendant 2 minutes. Appuyez sur **ARRET MOMENTANE / LUMIERE** afin de la mettre sous silence pendant 8 minutes. Ou bien, appuyez ▶ pour l'éteindre jusqu'au jour suivant. Si aucun bouton n'est appuyé, l'alarme se mettra automatiquement sous silence après 2 minutes. Elle retentira de nouveau après 8 minutes

BAROMETRE

Ce produit suit les changements de pression barométrique durant les dernières 24 heures afin de fournir la prévision météo et une ligne de tendance indique le sens du changement barométrique.

TENDANCE BAROMETRIQUE

TENDANCE	DESCRIPTION
◐	Croissante
●	Constante
◑	Décroissante

PREVISION METEO

Ce produit prévoit la météo des prochaines 12 à 24 heures dans un rayon de 30 à 50 km (19 à 31 miles) avec une précision de 70 à 75 pour cent. La prévision météo est toujours affichée.

CLEAR	PARTLY CLOUDY	CLOUDY	RAINY	SEVERE WEATHER

TEMPERATURE ET HYGROMETRIE

Cette station peut afficher les informations de température et de pourcentage d'hygrométrie minimum et maximum.

SELECTIONNER L'UNITE DE LA TEMPERATURE

Glisser l'interrupteur **°C / °F** sur la position désirée. Il est situé à l'intérieur du compartiment des piles.

PHASE DE LA LUNE

Le calendrier doit être indiqué pour que cette fonction puisse fonctionner. Appuyez sur **+** ou **–** pour afficher la phase de lune pour le jour suivant ou précédent. Appuyez sur et maintenez **+** ou **–** pour passer rapidement les années (2001 à 2099).

●	Nouvelle lune	○	Pleine lune
◐	Premier croissant	◑	Lune gibbeuse trockonnante
◐	Premier quartier	◑	Dernier quartier
◐	Lune gibbeuse croissante	◑	Dernier croissant

RETROECLAIRAGE

Appuyez sur **ARRET MOMENTANE / LUMIERE** pour activer le rétroéclairage.

DESCRIPTION DES TOUCHES

Les boutons peuvent être verrouillés afin d'éviter les modifications accidentelles. Pour activer le verrou, appuyez et maintenez 🔒 **VERROUILLE** 🔒 pendant deux secondes. Répétez la même procédure pour déverrouiller les boutons.

PRECAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
- Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
- N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
- Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble. Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabricant.
- Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
- Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande du compartiment des piles avant la première utilisation.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu du manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

REMARQUE Caractéristiques et accessoires ne seront pas valables pour tous les pays. Pour plus d'informations, contacter le détaillant le plus proche.

SPECIFICATIONS

TEMPERATURE

Unité	°C ou °F
Plage de température	-20.0 °C à +60.0 °C (-4.0 °F à +140 °F)

HUMIDITE RELATIVE

Plage	25% à 95%

BAROMETRE

Prévision météo	Pluvieux, nuageux, partiellement nuageux, ensoleillé, orage violent

Température de fonctionnement suggérée pour une prévision météo plus précise : 0 °C à +60 °C (32 °F à +140 °F)

Tragbare Wetterstation

Modell: EB313HGN
BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

PRODUKTÜBERSICHT

1. **SNOOZE- / LIGHT**-Taste
2. Bereich für Wettervorhersage und Luftdrucktrend
3. Bereich für Temperatur und Luftfeuchtigkeit
4. Uhr- / Alarmbereich
5. Mondphase
6. **ALARM**: Alarmstatus anzeigen; Alarm einstellen
7. **MEM**: aktuelle, maximale und minimale Messwerte für Temperatur / Luftfeuchtigkeit anzeigen
8. **MODE**: Anzeige / Einstellungen ändern
9. **+** und **–** : Einstellung erhöhen oder verringern
10. Gurtöse
11. ▶: Alarm aktivieren / deaktivieren
12. 🔒 : LOCK-Taste
13. Tischaufsteller / Gürtelclip
14. Batteriefach
15. Schalter für °C / °F
16. **RESET**-Öffnung

ERSTE SCHRITTE

BATTERIEN

Dieses Gerät wird mit 2 Batterien des Typs CR2032 betrieben. Legen Sie die Batterien vor der ersten Verwendung ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polarität, wie im Batteriefach angegeben

HINWEIS zeigt an, dass die Ladung der Batterien niedrig ist.

TISCHAUFSTELLER ODER GÜRTELCLIP

Sie können den Gürtelclip an Ihrem Gürtel tragen oder ihn als Ständer benutzen. Um den Gürtelclip als Ständer zu nutzen, nehmen Sie ihn von der Rückseite des Messgeräts ab. Stecken Sie die linke oder rechte Seite des Clips in den unteren Bereich der Kerbe und klicken Sie anschließend die andere Seite des Clips in den unteren Bereich der Kerbe auf der gegenüberliegenden Seite.

UHR

Dieses Produkt zeigt die aktuelle Uhrzeit sowie den Tag in Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch oder Spanisch an.

DIE UHR EINSTELLEN

1. Halten Sie **MODE** 2 Sekunden lang gedrückt. Der Uhrbereich beginnt zu blinken.
2. Wählen Sie Stunde, Minute, Jahr, Monat, Tag und Sprache aus. Drücken Sie auf **+** oder **–**, um die Einstellung zu ändern. Drücken Sie zur Bestätigung auf **MODE**.

HINWEIS Die Sprachoptionen sind (E) Englisch, (F) Französisch, (D) Deutsch, (I) Italienisch und (S) Spanisch.

UHRANZEIGE SEKUNDENTAKT

Drücken Sie auf **MODE**, um zwischen der Anzeige der Uhrzeit mit Sekunden und der Uhrzeit mit dem Wochentag zu wechseln.

ALARME

Dieses Produkt ist mit einem 2-minütigen Alarm ausgestattet.

ALARMEINSTELLUNGEN ANZEIGEN

Drücken Sie auf **ALARM**. Die Alarmzeit und das Symbol (.)) werden im Uhrbereich angezeigt.

ALARM EINSTELLEN

1. Drücken Sie auf **ALARM**, um zur Alarmanzeige zu wechseln.
2. Halten Sie **ALARM** erneut 2 Sekunden lang gedrückt. Die Alarmeinstellungen beginnen zu blinken.
3. Wählen Sie die Stunde und Minute aus. Drücken Sie auf **+** oder **–**, um eine Einstellung zu ändern. Drücken Sie zur Bestätigung auf **ALARM**.

ALARM AKTIVIEREN

Drücken Sie auf ▶, um den Alarm zu aktivieren oder zu deaktivieren wird im Uhr- / Alarmbereich angezeigt, wenn der Alarm aktiviert ist.

ALARM STUMMSCHALTEN

Wenn die Alarmzeit erreicht wird, ertönt der Alarm 2 Minuten lang. Drücken Sie auf **SNOOZE / LIGHT**, um den Alarm 8 Minuten lang stummzuschalten. Oder drücken Sie auf ▶, um ihn bis zum darauffolgenden Tag auszuschalten. Wenn keine Taste gedrückt wird, wird der Alarm automatisch nach 2 Minuten stummgeschalten. Er ertönt dann erneut nach 8 Minuten.

BAROMETER

Dieses Produkt verfolgt die Luftdruckänderungen der vergangenen 24 Stunden, um eine Wettervorhersage sowie eine Trendlinie zu erstellen, welche die Richtung der barometrischen Änderung veranschaulicht.

LUFTDRUCKTREND

TREND	BESCHREIBUNG
◐	Steigend
●	Konstant
◑	Fallend

WETTERVORHERSAGE

Dieses Produkt sagt das Wetter der folgenden 12 bis 24 Stunden innerhalb eines Radius von 30 – 50 km, mit einer Genauigkeit von 70- bis 75 Prozent voraus. Die Wettervorhersage wird immer angezeigt.

SONNIG	TEILWEISE BEWÖLKT	BEWÖLKT	REGNE-RISCH	STRENGES WETTER

TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

Dieses Produkt kann die prozentuellen Daten der aktuellen, minimalen und maximalen Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzeigen.

TEMPERATUREINHEIT AUSWÄHLEN

Schieben Sie den Schalter **°C / °F** auf die gewünschte Stellung. Der Schalter befindet sich innerhalb des Batteriefachs.

MONDPHASE

Der Kalender muss eingestellt sein, damit diese Funktion ausgeführt werden kann. Drücken Sie auf **+** oder **–**, um die Mondphase für den folgenden oder vorhergehenden Tag anzuzeigen. Halten Sie **+** oder – gedrückt, um rasch durch die Jahre zu blättern (2001 bis 2099).

●	Neumond	○	Vollmond
◐	Zunehmende Sichel	◑	Abnehmender ¾-Mond
◐	Erstes Viertel (zu-nehmender Halbmond)	◑	Letztes Viertel (ab-nehmender Halbmond)
◐	Zunehmender ¾-Mond	◑	Abnehmende Sichel

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Drücken Sie auf **SNOOZE / LIGHT**, um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren.

TASTENSPERRE

Die Tasten können gesperrt werden, um unabsichtliche Änderungen zu verhindern. Um die Sperre zu aktivieren, halten Sie 🔒 **LOCK** 2 Sekunden lang gedrückt. Wiederholen Sie denselben Vorgang, um die Tasten zu entsperren.

VORSICHTSMASNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhängen, usw.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- In dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Wenn dieses Produkt auf bestimmten Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab.
- Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungsstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

HINWEIS Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort.

TECHNISCHE DATEN

TEMPERATUR

Gerät	°C oder °F
Temperaturbereich	-20.0 °C bis +60.0 °C (-4.0 °F bis +140 °F)

RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT

Bereich	25 % bis 95 %

BAROMETER

Wettervorhersage	Regnerisch, bewölkt, teilweise bewölkt, sonnig, strenges Wetter

Empfohlene Betriebstemperatur für eine präzisere Wettervorhersage: 0 °C bis +60 °C (32 °F bis +140 °F)

UHR

Uhranzeige	HH:MM:SS
Stundenformat	24Std.
Kalender	TT/MM; Wochentag in 5 Sprachen (E, D, F, I, S)
Alarm	2-minütiger Einzelalarm

STROMVERSORGUNG

Batterien Hauptgerät	2 Lithium-Batterien des Typs CR2032

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website:
www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

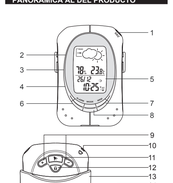
Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass die tragbare Wetterstation (Modell: EB313HGN) mit der EMC Richtlinie 2004/108/EC übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

CE RoHS COMPLIANT 2002/95/EC

Estación meteorológica manual
Modelo: EB313HGN
MANUAL DE USUARIO

ES

PANORAMICA AL DEL PRODUCTO



1. Botón **SNOOZE / LIGHT**
2. Área de predicción meteorológica y de tendencia barométrica
3. Área de Temperatura y Humedad
4. Área de reloj / alarma
5. Fase de la luna
6. **ALARMA:** ver estado de la alarma; ajustar la alarma
7. **MEM:** visualizar lecturas de temperatura y humedad mínima y máxima y actuales.
8. **MODE:** cambiar pantalla / configuración
9. + y - : subir o bajar el ajuste
10. Orificio para la correa
11. ▶: activar / desactivar alarma
12. 🔒: botón de bloqueo
13. Soporte de mesa / clip para cinturón
14. Compartimento para las pilas
15. Interruptor °C / °F
16. Orificio de **REINICIO**

PARA EMPEZAR

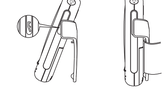
INSTALACIÓN DE LAS PILAS

La unidad funciona con 2 pilas CR2032. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, introduzca las pilas hacien da coincidir la polaridad de las mismas con las indicaciones es que hay en el compartimento de pilas.

NOTA: ⚠ aparece cuando las pilas están casi gastadas.

SOPORTE DE MESA O CLIP PARA CINTURÓN

Puede llevar el clip en el cinturón o usarlo como soporte. Para usarlo como soporte, retire el clip de la parte trasera a del monitor. Introduzca la parte derecha o izquierda de l clip en la parte inferior del cierre, y a continuaCÍn cierre el otro lado del clip en la ranura de abajo.



RELOJ

Este producto muestra la hora y el día de la semana en 5 inglés, francés, alem n, italiano o español.

AJUSTE DEL RELOJ

1. Pulse **MODE** y mantenga pulsado durante 2 segur dos. El área de reloj parpadeará.
2. Seleccione la hora, minuto, año, mes, día e idioma. Pulse + o - para modificar el ajuste. Pulse **MODO** para confirmar.

NOTA: Las opciones de idioma son (E) inglés, (F) francés, (D) alemán, (I) italiano y (S) español.

CAMBIAR PANTALLA DEL RELOJ

Pulse **MODE** para alternar entre Reloj con segundos, Reloj con día de la semana , y Pantalla semanal.

ALARMAS

Este producto con una alarma de 2 minutos.

VISUALIZAR CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

Pulse **ALARM**. El icono (I) y la hora de la alarma se mostrarán en el Área del reloj.

CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

1. Pulse **ALARM** para pasar a la pantalla de Alarma.
2. Pulse **ALARM** de nuevo y manténgalo pulsado duran 2 segundos. El ajuste de la alarma parpadeará.
3. Seleccione la hora y los minutos. Pulse + o - para modificar los ajustes. Pulse **ALARM** para confirmar.

ACTIVACIÓN DE LA ALARMA

Pulse este botón para activar o desactivar la alarma aparece en el Área de Reloj / Alarma ▶ si la alarma está activada.

INTERRUMPIR ALARMA

Cuando se alcanza la hora de la alarma, una alarma sonará durante aproximadamente 2 minutos. Pulse **SNOOZE/LIGHT** para silenciarla durante 8 minutos. O pulse ▶ para desactivarla hasta el siguiente día. Si durante 2 minutos no se pulsa ningún botón, la alarma se desactivará automáticamente. En tal caso volverá a sonar al cabo de 8 minutos.

BARÓMETRO

Este producto registra los cambios de presión barométrica de las últimas 24 horas para proporcionar predicciones meteorológicas locales. La línea de tendencia que muestra la dirección del cambio barométrico.

TENDENCIA BARÓMETRICA

TENDENCIA	DESCRIPCIÓN
	Subiendo
	Estable
	Bajando

PREDICCIÓN METEOROLÓGICA

Este producto predice el tiempo con hasta 12 horas de antelación. La unidad funciona con 2 pilas CR2032. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, introduzca las pilas hacien da coincidir la polaridad de las mismas con las indicaciones es que hay en el compartimento de pilas.

CLARO	PARCIALMENTE NUBLADO	NUBLADO	LLUVIA	MAL TIEMPO

TEMPERATURA Y HUMEDAD

Este producto puede mostrar temperaturas actuales, mínimas y máximas, así como información sobre el porcentaje de humedad.

SELECCIÓN DE UNIDAD DE TEMPERATURA

Coloque el interruptor **°C / °F** en la posición deseada. El interruptor se encuentra en el compartimento para pilas.

FASE DE LA LUNA

El Calendario debe estar configurado para que esta función esté activa. Pulse + o – para ver la fase de la luna del día anterior o siguiente. Pulse + o – y mantenga pulsado para desplazarse rápidamente por los años (2001 a 2099).

	Luna nueva		Luna llena
	Creciente		Inicio de menguante
	Cuarto creciente		Cuarto menguante
	Casi llena		Menguante

ILUMINACIÓN

Pulse **SNOOZE / LIGHT** para activar la pantalla.

BLOQUEO DE BOTONES

Se pueden bloquear los botones para evitar cambios accidentales. Para bloqu ear activar el bloqueo, pulse 🔒 **LOCK** y manténgalo pulsado durante dos segundos. Repita el mismo procedimiento para desbloquear botones. ocedimiento para desbloquear botones.

PRECAUCIÓN

- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad.
- No cubra los orificios de ventilación con objetos como periódicos, cortinas, etc.
- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, limpiela con un paño suave y sin electricidad estática.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo se invalidaría la garantía.
- Use siempre pilas nuevas. No mezcle pilas viejas con pilas nuevas.
- Las imágenes de esta guía para el usuario pueden ser distintas al producto en sí.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- La colocación de este producto enzima de ciertos tipos de madera puede provocar daños a sus acabados. Oregon Scientific no se responsabiliza de dichos daños. Siga las instrucciones de cuidado del fabricante para obtener más información.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.
- No elimine las pilas gastadas con la basura normal. Es necesario desecharlas separadamente para poder tratarlas.
- Tenga en cuenta que algunas unidades disponen de una cinta de seguridad para las pilas. Retire la cinta de compartimento para pilas antes de usarlo por primera vez.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden experimentar cambios sin previo aviso.

NOTA No todas las funciones y accesorios estarán disponibles en todos los países. Sírvase ponerse en contacto con su distribuidor local si desea más información.

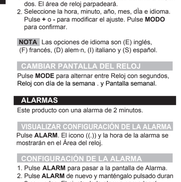
FICHA TÉCNICA

TEMPERATURA	
Unidad	°C o °F
Alcance de temperatura	20,0 °C a +60,0 °C (-4.0 °F a +140 °F)

HUMEDAD RELATIVA	
Alcance	25% a 95%

BARÓMETRO	
Predicción meteorológica	Lluvia, nublado, parcialmente nublado, soleado, mal tiempo

Temperatura de operación recomendada para una predicción meteorológica más precisa 0 °C a +60 °C (32 °F a +140 °F)



RELOJ

Pantalla de reloj HH:MM:SS
Formato de la hora 24hr
Calendario DD/MM; día de la semana en 5 idiomas (E, D, F, I, S)
Alarma Alarma única de 2 minutos

ALIMENTACIÓN

Pilas de la unidad principal 2 pilas de litio CR2032

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific.

Si está en EE.UU y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp

Si está en España y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www.oregonscientific.es o llame al 902 338 368

Para consultas internacionales, por favor visite www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, Oregon Scientific declara que el Estación meteorológica manual (Modelo: EB313HGN) cumple con la Directiva 2004/108/EC del EMC. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

CE RoHS COMPLIANT

Estación meteorológica portátil
Modelo: EB313HGN
MANUAL DO USUÁRIO

POR

VISÃO GERAL DE PRODUTO

1. Botão **SNOOZE / LIGHT**
2. Previsão meteorológica e tendência barométrica local
3. Temperatura e umidade local
4. Relógio / Alarme local
5. Fases lunares
6. **ALARME**: visualizar status de alarme, ajustar alarme
7. **MEM**: visualizar leituras atual, máxima e mínima de temperatura/umidade
8. **MODO**: alterar modo de exibição / configurações
9. + e –: aumentar ou reduzir configuração
10. Orifício para alça
11. ▶: ativar / desativar alarme
12. 🔒: botão de travamento
13. suporte para mesa / gancho para cinto
14. Compartimento da bateria
15. comutador °C / °F
16. Orifício **RESET**

INTRODUÇÃO

BATERIAS

Esta unidade opera com 2 baterias CR2032. Coloque as baterias antes de usar pela primeira vez, combinando a polaridade conforme mostrada no compartimento da bateria.

NOTA: ⚠ mostra que as baterias estão fracas.

SUPORTE PARA MESA OU GRAMPO DE CINTO

Você pode usar o grampo de cinto em seu cinto, ou usá-lo como um suporte. Para usar o grampo de cinto como base, remova o grampo de cinto da parte traseira do monitor. Introduza o lado direito ou esquerdo do grampo nap arte inferior da abertura, depois encaixe o outro lado do grampo na outra abertura inferior.

RELÓGIO

Este produto exibe a hora atual e dia da semana em inglês, francês, alemão, italiano ou espanhol.

AJUSTAR O RELÓGIO

1. Pressione e segurar **MODE** por 2 segundos. A área do relógio piscará.
2. Selecione a hora, minuto, ano mês, dia e idioma. Pressionar + ou – para alterar a configuração. Pressionar **MODE** para confirmar.

NOTA: As opções de idioma são (E) inglês, (F) francês, (D) alemão, (I) italiano e (S) espanhol.

ALTERAR MOSTRADOR DE RELÓGIO

Pressionar **MODE** para alternar a exibição do relógio com segundos e com dias da semana.

ALARMES

Este produto vem equipado com um alarme de dois minutos.

VISUALIZAR CONFIGURAÇÕES DE ALARME

Pressionar **ALARM**. A Hora do Alarme e o ícone ((.)) aparecerão na área do relógio.

AJUSTAR O ALARME

1. Pressione **ALARM** para passar para a exibição de Alarme.
2. Pressionar e segurar **ALARM** por 2 segundos. As configurações de Alarm piscarão.
3. Selecionar a hora e minutos. Pressionar + ou – para alterar a configuração. Pressionar **ALARM** para confirmar.

ATIVAR ALARME

Pressione para ativar ou desativar o Alarme. Exibe na área de Relógio / Alarme ▶ quando o alarme está ativado.

SILENCIAR ALARME

Na hora do alarme, o alarme soará por 2 minutos. Pressione **SNOOZE / LIGHT** para desligá-lo por 8 minutos. Ou pressione ▶ para desligar até o dia seguinte. Se nenhum botão for pressionado, o alarme silenciará automaticamente após 2 minutos. Depois ele soa novamente após 8 minutos.

BARÔMETRO

Este produto acompanha as alterações de pressão barométrica das últimas 24 horas para proporcionar previsões meteorológicas e a linha de tendência, mostrando a direção da alteração barométrica.

TENDÊNCIA BAROMÉTRICA

TENDÊNCIA	DESCRIÇÃO
	Em ascensão
	Estável
	Em queda

PREVISÃO METEOROLÓGICA

Este produto oferece a previsão meteorológica das próximas 12 ou 24 horas em uma faixa de 30 km (19-31 milhas) com 70 a 75 porcento de precisão. A previsão meteorológica é exibida constantemente.

CLARO	PARCIALMENTE NUBLADO	NUBLADO	CHUVOSO	MAL TIEMPO

TEMPERATURA E UMIDADE

Este produto pode medir a temperatura atual, mínima e máxima, e percentuais de umidade.

SELECIONAR UNIDADE DE TEMPERATURA

Mover o selector **°C / °F** na posição desejada. O selector está localizado dentro do compartimento da bateria.

FASE LUNAR

O calendário deve ser definido para que este recurso funcione. Pressione + ou – para visualizar a fase lunar do dia seguinte ou do dia anterior. Pressione e segure + o - para navegar rapidamente pelos anos (2001 a 2099).

	Lua nova		Lua cheia
	Lua crescente		Quarto minguante
	Quarto crescente		Quarto minguante
	Quarto minguante		Lua minguante

ILUMINAÇÃO DE FUNDO

Pressione **SNOOZE / LIGHT** para ativar a luz de fundo.

TRAVAMENTO DE TECLA

Funções diversas são travadas para evitar alterações acidentais. Para ativar a trava, pressionar e segurar 🔒 **LOCK** por dois segundos. Repetir o mesmo procedimento para os botões de destravamento.

PRECAUÇÕES

- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não obstrua as aberturas de ventilação com itens como jornais, cortinas, etc.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e que não solte fapos.
- Não limpe a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalidará sua garantia.
- Utilize apenas pilhas novas. Não misture pilhas novas e usadas. Retire as pilhas caso pretenda guardar o produto.
- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.
- Os materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atentando para as legislações locais.
- A colocação deste produto sobre certos tipos de madeira pode resultar em danos ao seu acabamento, pelos quais a Oregon Scientific não se responsabilizará. Consulte as instruções de cuidados do fabricante do móvel para obter informações.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.
- Não descarte baterias usadas em locais não apropriados. É necessária a coleta de lixo em questão de maneira separada para tratamento especial.
- Observe que algumas unidades estão equipadas com uma tira de segurança da bateria. Remova a tira do compartimento da bateria antes do primeiro uso.

OBSERVAÇÃO As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis para todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local.

ESPECIFICAÇÕES

TEMPERATURA	
Unidade	°C ou °F
Faixa Operacional	-20.0 °C a +60.0 °C (-4.0 °F a +140 °F)

UMIDADE RELATIVA	
Faixa	25% a 95%

BARÔMETRO	
Previsão meteorológica	Chuvoso, nublado, parcialmente nublado, ensolarado, mau tempo
Temperatura	operacional sugerida para previsão meteorológica mais precisa: 0 °C a +60 °C (32 °F a +140 °F)

RELÓGIO	
Mostrador do relógio	HH:MM:SS
Formato de hora	24 h
Calendário	DD/MM; dia da semana 5 idiomas (E, D, F, I, S)
Alarme	Alarme único de 2 minutos

ENERGA	
Baterias da unidade principal	2 x baterias de litio CR2032

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.

Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone (11) 5095-2329 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Oregon Scientific declara que este Estação meteorológica portátil (Modelo: EB313HGN) está de acordo com a EMC diretiva 2004/108/EC. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

CE RoHS COMPLIANT

Draagbaar Weerstation
Model: EB313HGN
HANDLEIDING

NL

PRODUCT OVERZICHT

1. **SNOOZE / LICHT** knop
2. Scherm voor Weersverwachting en Luchtdruktrend
3. Scherm voor Temperatuur en Vochtigheid
4. Klok / Alarmscherm
5. Maanstand
6. **ALARM:** bekijk alarmstatus; stel alarm in
7. **MEM:** bekijk huidige maximum en minimum temperatuur- / vochtigheidsgegevens
8. **MODE:** instellingen / scherm aanpassen
9. + en – : instelling verhogen of verlagen
10. Koordgat
11. ▶: inschakelen / uitschakelen alarm
12. 🔒: blokkeerknop
13. Tafelstandaard / Riemklem
14. Batterijvak
15. °C / °F schakelaar
16. **RESET** gat

STARTEN

BATTERIJEN

Dit apparaat gebruikt 2 x CR2032 batterijen. Plaats batterijen voor het eerste gebruik met de polariteit als weergegeven in het batterijvak.

NB: ⚠ wordt weergegeven als batterijen leeg raken.

BATTERIJSTANDAARD OF RIEMKLEM

U kunt de riemklem aan uw riem dragen of gebruiken als standaard. Om de riemklem als standaard te gebruiken, verwijder ü de riemklem van de achterkant van de monitor. Plaats de rechter- of linkerkant van de klem in de onderkant van de gleuf en klik vervolgens de andere kant van de klem in de onderkant van de andere gleuf.

KLOK

Dit product toont de huidige tijd en dag-van-de-week in het Engels, Frans, Duits, Italiaans of Spaans.

KLOK INSTELLEN

1. Druk **MODE** en houd deze gedurende 2 seconden ingedrukt. Het klokscherm zal knipperen.
2. Selecteer uren, minuten, jaar, maand, dag en taal. Druk + of - om de instelling te wijzigen. Druk op **MODE** om te bevestigen.

NB De beschikbare talen zijn (E) Engels, (F) Frans, (D) Duits, (I) Italiaans en (S) Spaans.

KLOK WEERGAVE WISSELEN

Druk **MODE** om te kiezen tussen Klok met Seconden en Klok met Weekdag.

ALARM

Dit product heeft een 2 minuten durend alarm.

BEKIJK ALARM INSTELLINGEN

Druk **ALARM**. De Alarmtijd en ((.)) icoon verschijnen in het Klokscherm.

ALARM INSTELLEN

1. Druk ALARM om naar het Alarmscherm te gaan.
2. Druk nogmaals **ALARM** en houd deze gedurende 2 seconden ingedrukt. De Alarminstellingen zullen knipperen.
3. Selecteer de uren en minuten. Druk + of - om de instellingen te wijzigen. Druk op **ALARM** om te bevestigen.

ALARM AGTIVEREN

Druk om het alarm te activeren of te ⚠ deactiveren. verschijnt in het Klok- / Alarmscherm wanneer het alarm geactiveerd is.

STIL ALARM

Wanneer de Alarmtijd bereikt is, zal het alarm gedurende 2 minuten afgaan. Druk **SNOOZE / LICHT** om het alarm 8 minuten uit te zetten. Of, druk op ▶ **ALARM** om het tot de volgende dag uit te zetten. Als geen knop wordt ingedrukt zal het alarm na 2 minuten automatisch uitgaan. Het zal vervolgens 8 minuten later weer afgaan.

BAROMETER

Dit product houdt de luchtdruk over de afgelopen 24 uur bij om ons een weersverwachting en trendlijn te geven waarin de richting van de luchtdrukverandering wordt weergegeven.

LUCHTDRUKTREND

TREND	BESCHRUIVING
	Stijgend
	Bestendig
	Dalend

WEERSVERWACHTING

Dit product voorspelt de volgende 12 tot 24 uur weer in een straal van 30-50 km (19-31 mijl), met een zekerheid van 70 tot 75 procent. De weersverwachting wordt altijd weergegeven.

HELDER	HALF BEWOLKT	BEWOLKT	REGENACHTIG	ZWAAR WEER

TEMPERATUUR EN VOCHTIGHEID

Dit product kan informatie over de huidige, minimum, en maximum temperaturen en vochtigheidsgegevens weergeven.

TEMPERATUUREENHEID SELECTEREN

Schuif **°C / °F** naar de gewenste positie De schakelaar bevindt zich in het batterijvak

MAANSTAND

De Kalender moet ingesteld zijn om deze functie te kunnen gebruiken. Druk + of - om de maanstand van de vorige of volgende dag te bekijken. Houd + of - ingedrukt om snel door de jaren te zoeken (2001 tot 2099).

	Nieuwe maan		Volle maan
	Wassende halve maan		Afhemende volle maan
	Eerste kwartier		Laatste kwartier
	Wassende volle maan		Afhemende halve maan

SCHERMVERLICHTING

Druk **SNOOZE / LIGHT** om de schermverlichting te activeren.

TOETSENBLOKKERING

De toetsen kunnen worden geblokkeerd om ongewenste wijzigingen te voorkomen. Om de toetsenblokkering te activeren, houd a **LLOCK** twee seconden ingedrukt. Herhaal deze procedure om de toetsenblokkering weer uit te zetten.

WAARSCHUWINGEN

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid.
- Dek de ventilatiegaten niet af met kranten, gordijnen etc.
- Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, moet hij dan onmiddellijk met een zachte stofvrije doek
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- Laat de interne componenten met rust. Anders kan dit de garantie beïnvloeden.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- De in deze handleiding weergegeven plaatjes kunnen afwijken van de werkelijkheid.
- Wanneer u dit product weg gooit, zorg dan dat het oogenschalt wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst.
- Dit product kan eventueel scheuren veroorzaken aan de laklaag van bepaalde houtsoorten. Oregon Scientific is hiervoor niet aansprakelijk. Lees de instructies van de fabrikant van het meubel voor meer informatie.
- De inhoud van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.
- Gooi lege batterijen niet bij het huisvuil. Dergelijk afval moet gescheiden verwerkt worden.
- Let op, sommige apparaten zijn voorzien van een batterijstrip. Verwijder deze strip uit het batterijvak alvorens het apparaat te gebruiken.

NB De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

NB Functies en accessoires ze zijn niet in alle landen beschikbaar. Neem contact op met uw plaatselijke verkooppunt voor meer informatie.

SPECIFICATIES

TEMPERATUUR	
Apparaat	°C of °F
Temperatuurbereik	-20.0 °C tot +60.0 °C (-4.0 °F tot +140 °F)

RELATIEVE VOCHTIGHEID	
Bereik	25% tot 95%

BAROMETER	
Weersverwachting	Regenachtig, bewolkt, half bewolkt, zonnig, zwaar weer

Aanbevolen gebruikstemperatuur voor een nauwkeuriger weersverwachting: 0 °C tot +60 °C (32 °F tot +140 °F)

KLOK	
Klokweergave	UU:MM:SS
Uurformaat	24uur
Kalender	DD/MM; weekdag in 5 talen (E, D, F, I, S)
Alarm	Enkel 2 minuten durend alarm

STROOM	
Hoof unit batterijen	2 x CR2032 lithium batterijen

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u leverde de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

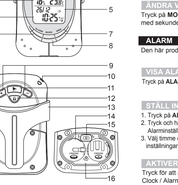
Hierbij verklaart Oregon Scientific dat deze Draagbaar Weerstation (Model:EB313HGN) in overeenstemming is met EMC richtlijn 2004/108/EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

CE RoHS COMPLIANT

Bärbar Väderstation
Modell: EB313HGN
ANVÄNDARMANUAL

SWE

PRODUKTÖVERSIKT



1. **SNOOZE / LJUS**-knapp
2. Väderprognos & Barometer
3. Temperatur & Luftfuktighet
4. Klocka / Alarm
5. Månfas
6. **ALARM**:visar alarmstatus; ställ in alarm
7. **MEM**: visar aktuell, max och min-temperatur / luftfuktighet
8. **MODE**: ändra visning / inställningar
9. + och – : öka eller minska inställningarna
10. Hål för rem
11. ▶: aktivera / inaktivera alarm
12. 🔒: tangentlås
13. Bordsstativ / Bältesclip
14. Batterifjäts
15. Omställning °C / °F
16. **RESET** -hål

KOMMA IGÅNG

BATTERIER

Den här produkten drivs med 2 x CR2032-batterier. Sätt i batterier innan du använder produkten första gången och se till att polariteten stämmer enligt markeringarna i batterirummet.

NOTE ⚠ visar att batterinivån är låg.

FÖRDOSTATIVET/BÄLTESKLIPSET

Du kan använda bältesclipet i ditt bälte eller som ett bordsstativ. För att använda bältesclipet som stativ tar du bort det från baksidan av monitorn. För in vänster eller höger sida av bältesclipet i den ena nedre skåran och tryck sedan fast den andra sidan av clipet i den andra nedre skåran.

VÄDERPROGNOS

Den här produkten visar prognoser för kommande 12 till 24 timmar inom en radie av 30-50 km (19-31 miles) med en noggrannhet på 70 till 75 procent. Väderprognosen visas alltid.

KLART	HALVKLART	MOLNINGT	REGN	OSTADIGT VÄDER

FÖRDOSTATIVET/BÄLTESCLIPSET

Du kan använda bältesclipet i ditt bälte eller som ett bordsstativ. För att använda bältesclipet som stativ tar du bort det från baksidan av monitorn. För in vänster eller höger sida av bältesclipet i den ena nedre skåran och tryck sedan fast den andra sidan av clipet i den andra nedre skåran.

TEMPERATUR OCH LUFTFUKTIGHET

Den här produkten kan visa aktuellt, minimum- och maximum temperatur och luftfuktighet i procent.

VÄLJ TEMPERATURENHET

Flytta **°C / °F**-knappen till rätt läge. Knappen sitter inuti batterirummet

MANFAS

Kalendern måste ställas in för att den här funktionen ska fungera. Tryck + eller – för att visa månfasen för nästa eller föregående dag. Tryck och håll nere + eller – för att snabbt bläddra genom åren (2001 till 2099).

	Nymåne		Fullmåne
	Växande nymåne		Minskande fullmåne
	Första kvartal		Sista kvartal
	Växande halvmåne		Minskande halvmåne

KLOCKA

Den här produkten visar aktuell tid spanska veckodag på engelska, franska, tyska, italienska eller spanska.

STÄLL IN TID

1. Tryck och håll in **MODE** under 2 sekunder. Klockan blinkar.
2. Välj timme, minut, år, månad, dag och språk. Tryck + eller – för att ändra inställningar. Tryck sedan **MODE** för att bekräfta.

NOTERA Språkalternativen är (E) Engelska, (F) Franska, (D) Tyska, (I) Italienska, och (S) Spanska.

ÄNDRA VISNING AV TID

Tryck på **MODE** för att växla mellan visning av klocka med sekunder eller klocka med visning av veckodag.

ALARM

Den här produkten är utrustad med ett 2-minutersalarm.

VISA ALARMINSTÄLLNINGAR

Tryck på **ALARM** Alarmtid och ikonen ((.)) syns i displayen.

STÄLL IN ALARM

1. Tryck på **ALARM** för att växla till alarm-displayen.
2. Tryck och håll ner knappen **ALARM** igen under 2 sekunder. Alarminställningarna blinkar.
3. Välj timme och minut. Tryck på + eller – för att ändra inställningarna. Tryck på **ALARM** för att bekräfta.

AKTIVERA ALARM

Tryck för att aktivera eller inaktivera alarmet ▶-Visas i Clock / Alarm området när alarmet är aktiverat.

STÄNG AV ALARM

När alarmtiden är uppnådd, ljuder alarmet i 2 minuter. Tryck på **SNOOZE / LIGHT** för att stänga av alarmet ▶ i 8 minuter, eller tryck för att stänga av alarmet till nästa dag. Om knappen inte trycks in kommer alarmet automatiskt att tystna efter 2 minuter och aktiveras igen efter 8 minuter.

BAROMETER

Den här produkten mäter barometrytryckförändringar de senaste 24 timmarna för att kunna visa vädervarprognoser och en trendkurva som visar tryckförändringarna.

BAROMETRISK VISNING

TREND	BESKRIVNING
	Ökande
	Stabil
	Sjunkande

SPECIFIKATIONER

TEMPERATUR	
Enhet	°C or °F
Temperaturområde	-20.0 °C till +60.0 °C (-4.0 °F till +140 °F)

RELATIV LUFFTFUKTIGHET	
Upplösning	25% till 95%

BAROMETER	
Väderprognos	Regnigt, molnigt, halvklart, soligt, ostadigt väder

Rekommenderad användningstemperatur för en mer säker väderprognos: 0 °C till +60 °C (32°F till +140°F)

KLOCKA	
Tidsvisning	TT:MM:SS
Visningsformat	24 timmar
Kalender	DD/MM; veckodag på 5 språk (E, D, F, I, S)
Alarm	2-minuters alarm

STRÖM	
Batterier för huvudenhet	2 x CR2032 Lithiumbatterier

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av vära produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionsklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för vara kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver lästa ner information.Vi hoppas att ni hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Oregon Scientific intygar härmed att denna Bärbar väderstation (Modell: EB313HGN) överensstämmer med EMC direktivet 2004/108/EC. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas vid hänvändelse till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.

CE RoHS COMPLIANT

© 2009 Oregon Scientific. All rights reserved.
P/N: 301007049-0000T-10